

Declaration
დეკლარაცია
Декларация

I, the undersigned ⁽¹⁾
მე, ქვემოთ ხელისმომწერი
Аз, долуподписаният ⁽¹⁾

(owner or natural person who has authorization in writing from the owner to carry out non-commercial movement of the pet animals on behalf of the owner ⁽²⁾)

მესაკუთრე ან ფიზიკური პირი, რომელსაც აქვს მესაკუთრის მიერ წერილობით მინიჭებული უფლებამოსილება მესაკუთრის სახელით ცხოველთა არაკომერციულ გადაადგილებაზე⁽²⁾

(собственик или физическо лице, което има писмено разрешение от собственика да извършва движение с нетърговска цел на домашни любимци от името на собственика ⁽²⁾)

Declare that from birth until the time of the non-commercial movement the following pet animals have had no contact with wild animals of species susceptible to rabies:

ვადასტურებ, რომ დაბადებიდან არაკომერციულ გადაადგილებამდე შინაურ ბინადარ ცხოველს არ ჰქონია შეხება ცოფზე საეჭვო ცხოველთან:

Декларирам, че от раждането си до момента на движението с нетърговска цел, следните домашни любимци не са имали контакт с диви животни от видове, възприемчиви към бяс:

Transponder/tattoo ⁽²⁾ alphanumeric code / ტრანსპონდერის ან სვირინგის ნომერი/ცხოველის ანბანურ-ციფრული კოდი / Буквено-цифров код на транспондер/татуировка ⁽²⁾	Passport/Animal Health certificate ⁽²⁾ number / ცხოველის ჯანმრთელობის სერტიფიკატის ნომერი / პასპორტის / Номер на паспорт/здравен сертификат ⁽²⁾ .

Place and date: Signature -----

ადგილი და თარიღი ხელმოწერა

Място и дата: Подпис -----

⁽¹⁾ To be completed in block letters / ⁽¹⁾ Попълва се с главни букви

⁽²⁾ Delete as appropriate / ⁽²⁾ Ненужното се зачертава

წაიშალოს საჭიროებისამებრ

Declaration
დეკლარაცია
Декларация

I, the undersigned ⁽¹⁾
მე, ქვემოთ ხელისმომწერი
Аз, долуподписаният ⁽¹⁾

(owner or natural person who has authorization in writing from the owner to carry out non-commercial movement of the pet animals on behalf of the owner ⁽²⁾)

მესაკუთრე ან ფიზიკური პირი, რომელსაც აქვს მესაკუთრის მიერ წერილობით მინიჭებული უფლებამოსილება მესაკუთრის სახელით ცხოველთა არაკომერციულ გადაადგილებაზე ⁽²⁾

(собственник или физическо лице, което има писмено разрешение от собственика да извършва движение с нетърговска цел на домашни любимци от името на собственика ⁽²⁾)

Declare that, during the transit through one of the territories or third countries other than those listed in paragraph 1 or 2 of Article 7 of the „non-commercial movement of pet animals“ the following pet have had no contact with animals of species susceptible to rabies and remain secure within a means of transport or within the perimeter of an international airport ⁽²⁾

ვადასტურებ, რომ იმ სხვა ქვეყნის ტერიტორიაზე ტრანზიტის დროს, რომელიც არ არის მოცემული „შინაური ბინადარი ცხოველების არაკომერციული გადაადგილების წესის“ მე-7 მუხლის პირველი ან მე-2 პუნქტების შესაბამისად განსაზღვრულ ჩამონათვალში (სიაში), შინაური ბინადარი ცხოველი არ ყოფილა ცოფზე ამთვისებელ ცხოველებთან კონტაქტში და იყო უსაფრთხოდ ტრანსპორტში ან საერთოშიროსო აეროპორტის ტერიტორიაზე ⁽²⁾

Декларирам, че по време на транзитно преминаване през една от териториите или трети страни, различни от изброените в параграф 1 или 2 на член 7 от „движението с нетърговска цел на домашни любимци“, следният домашен любимец не е имал контакт с животни от видове, възприемчиви към бяс и ще остане в транспортното средство или в рамките на периметъра на международно летище ⁽²⁾

Transponder/tattoo ⁽²⁾ alphanumeric code / ტრანსპონდერის ან სვირინგის ნომერი/ცხოველის ანბანურ-ციფრული კოდი / Буквено-цифров код на транспондер/татуировка ⁽²⁾	Passport/Animal Health certificate ⁽²⁾ number / პასპორტის / ცხოველის ჯანმრთელობის სერტიფიკატის ნომერი / Номер на паспорт/здравен сертификат ⁽²⁾ .

Place and date: Signature -----

ადგილი და თარიღი ხელმოწერა

Място и дата: Подпис -----

⁽¹⁾ To be completed in block letters / ⁽¹⁾ Попълва се с главни букви

⁽²⁾ Delete as appropriate / ⁽²⁾ Ненужното се зачертава

წაიშალოს საჭიროებისამებრ